

Zmluva o poskytovaní zdravotníckych služieb

uzatvorená podľa § 269 odsek 2 a nasl. zákona číslo 513 / 1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami
(ďalej tiež ako Zmluva)

Continental Automotive Systems Slovakia, s.r.o.

So sídlom: Cesta ku Continentalu 1, 960 01, Zvolen, Slovenská Republika

IČO: 36633623

IČ DPH: SK2021928392

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Section: Sro; No. 9979/S

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,

IBAN (EUR): SK98 1111 0000 0012 4277 3019

SWIFT: UNCRSKBX

Zastúpená/konajúca: Shander Basilio, Milan Škarvada, konatelia

ďalej tiež ako „objednávateľ“ alebo „zmluvná strana“)

Ústredná vojenská nemocnica SNP Ružomberok - FN

So sídlom: ul. Gen. Miloša Vesela č. 21

IČO: 31 936 415

DIČ: 2020590187

IČ DPH: SK2020590187

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: SK8481800000007000177393

Zastúpená: Doc. MUDr. Robert Rusnák, PhD.

(ďalej tiež ako „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)

(spoločne tiež ako zmluvné strany)

Vybavuje: plk. MUDr. Ivana Gutzelnig, tel.: 045/5224738, email: gutzelnigi@uvn.sk

Článok I.
Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri výkone činnosti, resp. poskytovaní služieb poskytovateľa pre objednávateľa podľa tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa činnosti, resp. služby opísané v Prílohe č. 1 tejto zmluvy pre zamestnancov objednávateľa, (všetky činnosti, resp. služby uvedené v prílohe č. 1 pre každého jednotlivého zamestnanca). Zmluvné strany si telefonicky alebo e-mailom dohodnú termín poskytnutia činností a počet zamestnancov objednávateľa, ktorí majú vyšetrenia podľa prílohy č. 1 absolvovať.
3. Objednávateľ sa zaväzuje, že za vykonávanie činnosti poskytovateľa podľa tejto Zmluvy zaplatí poskytovateľovi odmenu vo výške a spôsobom dohodnutým ďalej v tejto Zmluve.

Článok II.
Čas a miesto plnenia

1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že poskytovateľ bude činnosť, resp. služby podľa Článku I. odsek 2 tejto Zmluvy vykonávať do 31.12.2025 od platnosti zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že každá zo zmluvných strán je oprávnená túto Zmluvu písomne vypovedať a to i bez uvedenia dôvodu. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že výpovedná lehota bude trvať jeden kalendárny deň. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že výpovedná lehota začína plynúť nasledujúci deň po dni, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
3. V prípade závažného porušenia zmluvných povinností má každá zmluvná strana právo okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy a to bez povinnosti platiť akékoľvek odstupné. Závažným porušením zmluvných povinností na strane poskytovateľa sa rozumie najmä opakované porušenie pokynov objednávateľa a porušenie povinností podľa Článku IV odsek 8, odsek 9 tejto Zmluvy. Závažným porušením zmluvných povinností na strane objednávateľa sa rozumie omeškanie sa s úhradou dohodnutej odmeny poskytovateľovi o viac ako 30 dní po lehote splatnosti faktúry.
4. Zmluvné strany si ako miesto plnenia podľa tejto Zmluvy určili:
Letecko-lekárske centrum s poliklinikou MO SR Sliač
Ul. Mládežnícka 12, 962 31 Sliač.

Článok III. Odmena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že za služby uvedené v Článku I. odsek 2 bude platiť objednávateľ poskytovateľovi odmenu vo výške, tak ako je uvedené za jednotlivé výkony v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Odmena bola dohodnutá v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou.

V tejto odmene sú už zahrnuté všetky prípadné náklady poskytovateľa spojené s jeho činnosťou na základe tejto Zmluvy.

2. Odmena podľa predchádzajúceho bodu je splatná na základe faktúry, vystavenej poskytovateľom a riadne doručenej objednávateľovi, ktorá musí spĺňať všetky náležitosti daňovo uznateľného dokladu. Súčasťou faktúry bude príloha s uvedením názvu spoločnosti (zmluvného partnera objednávateľa), pre ktorú sa vyšetrenie realizovalo, zoznam vyšetrených klientov, dátum vyšetrenia.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje vystaviť faktúru za plnenie predmetu tejto Zmluvy najneskôr do 5. kalendárnych dní po uplynutí kalendárneho mesiaca, v ktorom boli služby poskytnuté a doručiť ju objednávateľovi na jeho poštovú adresu, uvedenú v preambule tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že splatnosť faktúry bude určená 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Táto odmena bude splatná na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy alebo na iný účet uvedený vo vystavenej a doručenej faktúre.
5. Výška odmeny je uvádzaná bez dane z pridanej hodnoty a poskytovateľ bude pri jej uplatňovaní postupovať podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
6. V prípade, ak objednávateľ neuhradí faktúru v termíne splatnosti, má dodávateľ právo účtovať úrok z omeškania vo výške 0,02 % dlžnej sumy za každý deň omeškania.

Článok IV. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje pri vykonávaní jeho činnosti na základe tejto Zmluvy dodržiavať všeobecné záväzné právne predpisy vzťahujúce sa na poskytované činnosti podľa tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ je povinný postupovať pri výkone svojej činnosti na základe tejto Zmluvy s odbornou starostlivosťou. Poskytovateľ bude poskytovať činnosť, resp. služby podľa prevádzkových možností a po vzájomnej dohode zmluvných strán.

3. Objednávateľ je povinný odovzdať včas poskytovateľovi veci a informácie, ktoré sú potrebné na vykonávanie činností podľa Článku I. odsek 2 tejto Zmluvy.
4. Poskytovateľ je povinný oznámiť objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri poskytovaní služieb a ktoré môžu mať vplyv na poskytovanie činnosti, resp. služieb.
5. Ak bude výkon činnosti poskytovateľa podľa tejto Zmluvy vyžadovať uskutočnenie právnych úkonov v mene objednávateľa, je objednávateľ povinný vystaviť včas poskytovateľovi písomne potrebné plnomocenstvo.
6. Poskytovateľ je povinný odovzdať bez zbytočného odkladu objednávateľovi veci, ktoré za neho prevzal pri vybavovaní záležitosti.
7. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na tom, že všetky informácie, ktoré sa dozvedeli na základe alebo v súvislosti s touto Zmluvou a predovšetkým tie, ktoré napĺňajú pojmové znaky obchodného tajomstva v súlade s ustanoveniami § 17 a § 271 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, informácie, ktoré sú predmetom ochrany v zmysle Zákona o ochrane osobných údajov (ďalej len „Dôverné informácie“), sa považujú za dôverné a zaväzujú sa zachovávať povinnosť mlčanlivosti o takýchto skutočnostiach alebo informáciách.
8. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pri spracovávaní osobných údajov zamestnancov klientov objednávateľa bude postupovať v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovávaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), pri dodržaní nasledovných podmienok:
 - a. Poskytovateľ je oprávnený spracovávať osobné údaje v mene objednávateľa odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
 - b. Účel spracúvania osobných údajov: vykonávanie úkonov zdravotnej starostlivosti v spojitosti s preventívnymi prehliadkami zamestnancov objednávateľa.
 - c. Názov informačného systému a zoznam osobných údajov, ktoré sa budú spracúvať: Care center, meno, priezvisko, rodné číslo. Osobné údaje spracúvané v informačnom systéme objednávateľa v rozsahu titul, meno, priezvisko a ďalšie údaje nevyhnutné k vybavovaniu agendy pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti.
 - d. Okruh dotknutých osôb: zamestnanci objednávateľa.
 - e. Podmienky spracúvania osobných údajov: Poskytovateľ bude vykonávať spracúvanie osobných údajov na prostriedkoch informačných technológií a tiež manuálne – v listinnej forme.
 - f. Povolené operácie s osobnými údajmi: Táto zmluva oprávňuje poskytovateľa vykonávať všetky potrebné operácie nevyhnutné na dosiahnutie účelu zmluvy, najmä zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie,

prepracúvanie, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, kombinovanie, premiestňovanie, využívanie, uchovávanie, kopírovanie, poskytovanie, likvidácia osobných údajov.

- g. Doba uchovávania osobných údajov: v súlade s ust. § 10 a § 54 z.č. 18/2018 v spojení s ust. § 22 ods. 2) a ods. 4 z.č. 576/2004 Z.z. o zdravotnej starostlivosti.
 - h. Objednávateľ vyhlasuje, že pri výbere poskytovateľa postupoval podľa § 34 zákona o ochrane osobných údajov.
 - i. Objednávateľ dáva poskytovateľovi súhlas na spracúvanie osobných údajov poskytovateľom prostredníctvom inej osoby (subdodávateľa).
9. Povinnosti podľa bodu 7. a 8. tohto Článku trvajú aj po ukončení platnosti tejto Zmluvy. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa však nepovažuje, ak je zmluvná strana povinná dôvernú informáciu podľa odseku 7 tohto Článku oznámiť tretej osobe na základe zákonom stanovenej povinnosti.
10. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti s touto Zmluvou a jej plnením (ďalej len písomnosť), musia byť urobené v písomnej alebo elektronickej (mailovej) forme a doručené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v Čl. I. tejto zmluvy, alebo na inú adresu, ktorú oznámi táto zmluvná strana.
11. Poskytovateľ nie je oprávnený poskytovať informácie o zdravotnom stave (napr. výsledok vyšetrenia) osôb, ktoré absolvovali zdravotnú prehliadku objednávatelovi. Poskytovateľ je však oprávnený sa dohodnúť s fyzickou osobou na zaslaní výsledkov vyšetrenia zdravotného stavu tejto fyzickej osoby.

Článok V. Záverečné ustanovenia

- 1. Táto Zmluva je platná a dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinná deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 2. Právne vzťahy založené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 3. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch pôvodných vyhotoveniach, jedno je určené pre objednávateľa a jedno je určené pre poskytovateľa.
- 4. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti / záväzky / vyplývajúce z tejto zmluvy, resp. ich časť na iný subjekt, neprijme ručenie, nevloží akúkoľvek pohľadávku alebo jej právo z tejto zmluvy ako vklad do obchodnej spoločnosti, nezriadi na akúkoľvek pohľadávku záložné právo alebo iné právo tretej osoby bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V prípade

porušenia tejto povinnosti sa bude považovať takýto úkon za neplatný právny úkon. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo zmluvných strán, je druhá zmluvná strana oprávnená od zmluvy odstúpiť a to s účinnosťou ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy doručené druhej zmluvnej strane, a tým nie je dotknuté právo na náhradu škody.

5. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. V prípade, ak sa písomnosť aj pri dodržaní týchto podmienok vráti nedoručená, zmluvné strany si dohodlo, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.
6. Zmluvné strany po prečítaní tejto Zmluvy vyhlasujú, že táto Zmluva bola vyhotovená podľa ich slobodnej a vážnej vôle, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvné prejavy sú vážne, určité, sú dostatočne zrozumiteľné a zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé a oprávnené túto Zmluvu uzatvoriť a s jej obsahom súhlasia, na dôkaz čoho túto Zmluvu vlastnoručne podpisujú.

Vo Zvolene, dňa

V Ružomberku, dňa/ 29. SEP. 2023

za obidnávateľa:

za poskytovateľa:

Doc. MUDr. Robert Rusnák, PhD.

.....

Ing. Milan Škarvada, konateľ

.....

Shander Basilio, konateľ

Príloha č. 1.

Dohodnutý rozsah komplexnej preventívnej prehliadky

KOMPLEXNÁ LEKÁRSKA PREVENTÍVNA PREHLIADKA LLC s POLIKLINIKOU MO SR SLIAČ		
Laboratorne parametre	Kód výkonu	Cena €
odber biologickej vzorky krv, moč / za každý kontajner 2€ 4x	250b +298a	8,0
Krvný obraz s diferenciálom	3782	1,1
FW	3592	0,4
Glukóza	3671	0,3
Urea	3680	0,8
Kreatinín	3679	1,1
Kyselina močová	3678	1,1
Bielkoviny celkové	3670	0,3
Bilirubín celkový	3672	0,3
Bilirubín konjugovaný	3673	0,3
AST	3691	0,5
ALT	3692	0,5
ALP	3648	0,5
GMT	3693	0,5
Cholesterol	3640	1,1
HDL	3675	1,1
LDL	3676	1,1
Triglyceridy	3641	1,1
Aterogeny index plazmy	výpočet	0
Sodík	3706	0,4
Draslík	3704	0,4
Chloridy	3707	0,4
Vápnik	3705	0,4
Horčík	3709	0,5
Železo (žena)	3708	0,8
Celková väzbová kapacita Fe (žena)	3724	0,7
CRP	4548	2,4
TSH	4434	6,9
FT4	4330	3,8
CEA	44662	5,7
CA 19-9	4446	11,4
PSA hormón (muži)	4355b	9,5
Testosterón (muži)	4357	4,4

CA 125 (ženy)	4444	11,4
HBsAg	4776a	6,2
Moč chem	3525	0,4
Moč sediment	3570	1,6
Okultné krvácanie iFOB	4303	1,9
Vyšetrenia na ambulanciách: (vrátene originálu lekárskej správy)		
EKG + popis	15c +603a	20
Echokardiografické vyšetrenie	5744	98
Ergometria (záťažové EKG)	604	35
Dermatovenerologické vyšetrenie	63	14
Dermatosken (celotelový sken kože)	944	50
Chirurgické,ortopedické vyšetrenie	63	14
ORL vyšetrenie	62	17,5
Audiometrické vyšetrenie	1591	17,5
Očné vyšetrenie	62	17,5
Perimeter	1227	20
Pľúcne vyšetrenie	63	14
Spirometrické vyšetrenie	690	25
RTG pľúc + srdca	5105	11,5
Neurologické vyšetrenie	63	14
Sonografia brušnej dutiny	5300	73,6
Sonografia krk, štítna žľaza	5306	25,3
Analýza tela prístrojom InBody		25
Zhodnotenie výsledkov a pohovor s lekárom	15b, 60	10
Zmluvná cena	580 €	